Часто задаваемые вопросы с ответами (на русском языке)

HUNGARIAN HELSINKI COMMITTEE

17. 07. 2024. (RU)

Мы собрали часто задаваемые вопросы, которые беженцы из Украины задают нашим коллегам, и которые мы не затронули в другой нашей информации. Документ доступен на английском, украинском и русском языках.

I. Частные вопросы о праве на временную защиту

1. **Может ли член семьи гражданина Украины, не являющийся гражданином Украины или ЕС, претендовать на временную защиту?**

   Да, если этот член семьи является супругом (мужем или женой), партнером, несовершеннолетним ребенком указанного гражданина Украины или его/ее супруга/супруги, или если он/она является другим близким родственником, проживающим вместе с гражданином Украины и если они покинули Украину 24.02.2022 или позже.

2. **Если кто-то не имеет права на получение временной защиты (поскольку он/она не является гражданином Украины или членом его/ее семьи, не является признанным беженцем из Украины и не является лицом без гражданства или членом его семьи), может ли он/она обращаться с просьбой о защите другого вида?**

   Вы можете подать заявление на получение вида на жительство для определенных целей (например, для работы, учебы, воссоединения семьи и т. д., если у вас есть фактическая возможность работы, учебы, воссоединения с членом семьи в Венгрии). Однако 1 января 2024 года вступил в силу новый закон, согласно которому такой запрос можно подать в Венгрии только в определенных случаях. Изменились виды лицензий, а во многих случаях ужесточились и правила получения лицензии. Вы можете ознакомиться с различными вариантами вида на жительство здесь: www.oif.gov.hu. Если вы не можете беспрепятственно вернуться в свою страну, свяжитесь с нами, написав по адресу ukrainecrisis@helsinki.hu, чтобы обсудить законные варианты.

3. **Статус временной защиты такой же, как статус беженца?**

   Нет. Статус временной защиты отличается от статуса беженца, так как последний можно получить только в рамках длительной и сложной процедуры предоставления убежища. Мы советуем беженцам из Украины обращаться за временной защитой, поскольку это обеспечивает людям, спасающимся от войны, немедленную и необходимую защиту. Если вы не можете обратиться за временной защитой и при этом не можете беспрепятственно вернуться в свою страну, потому что рискуете стать жертвой нарушений прав человека (например, подвергнуться незаконному задержанию, пыткам), свяжитесь с нами, написав по адресу ukrainecrisis@helsinki.hu, чтобы обсудить законные варианты.

II. Въезд в Венгрию напрямую из Украины

4. Кто может въехать в Венгрию?

Неукраинские граждане и граждане стран, не входящих в ЕС, которые не покидали Украину с начала войны, могут въехать в Венгрию из Украины. Украинцы и граждане с двойным гражданством могут путешествовать из Украины в Венгрию без таких ограничений.

5. Если ребенок передвигается только с одним родителем, требуется ли согласие второго родителя?

Нет.

6. Может ли Венгерский Хельсинкский комитет помочь с эвакуацией из Украины?

К сожалению, нет.

7. Что происходит с теми, кто въезжает без документов (без биометрического паспорта)?

Тех, у кого проблемы с документами, сопровождают в различные пункты регистрации по всей приграничной зоне, где регистрируются их личные данные. Им, по всей видимости, будет выдано разрешение на временное пребывание (так называемое ideiglenes tartózkodásra jogosító igazolás, первоначально действительное до 3 месяцев). Гражданы Украины или члены семей граждан Украины, или признанные беженцы, или лица без гражданства в Украине или члены их семей могут подать заявление на временную защиту, они могут сделать это и позже в иммиграционном бюро. Если они не являются ни гражданами Украины или членами семьи граждан Украины, или беженцами или лицами без гражданства, признанными в Украине, или членами их семей, или гражданами какой-либо страны ЕС, но они проживали в Украине с видом на жительство, им может быть предоставлено только разрешение на временное пребывание.

8. Могут ли те, кто ищет убежища в Украине (люди, которые подали заявление на получение статуса беженца в Украине, но еще не получили этот статус), пересекать украинско-венгерскую границу?

Они могут пересечь границу, если не покидали Украину с начала войны или имеют действительный паспорт и визу. Если они покинули Украину после начала войны и не имеют действующей визы, они не смогут пересечь украинско-венгерскую границу.

Однако украинские просители убежища не имеют права на статус убежища, даже если они смогли легально пересечь границу в соответствии с вышеизложенным.

Они могут зарегистрироваться в иммиграционной службе, после чего им будет выдано разрешение на временное пребывание (ideiglenes tartózkodásra jogosító igazolás, первоначально действительное до 3 месяцев). Если у вас возникли проблемы с дальнейшим передвижением или вы не можете вернуться в родную страну, свяжитесь с нами, написав по адресу ukrainecrisis@helsinki.hu.

III. Въезд в Венгрию из других соседних стран (не напрямую из Украины)

9. Могут ли беженцы из Украины въезжать в Венгрию из других соседних стран?

Украинцы с действительными биометрическими паспортами: Да.

Украинцы без действительных биометрических паспортов: Нет, если у них нет официального документа из страны назначения о том что они будут допущены несмотря на то что им уже предоставлен статус временной защиты.

Граждане третьих стран (не Украины или ЕС), которые не входят в Шенгенскую зону (включающую страны ЕС, Лихтенштейн, Швейцарию, Норвегию, Исландию), не имеющие венгерской визы или вида на жительство: Нет. Если вы являетесь гражданином Украины или лицом без гражданства, либо близким родственником беженца, признанного в Украине, вы имеете право на получение статуса убежища в Венгрии. Однако сложившаяся практика такова, что если вы как родственник не хотите въезжать в Венгрию напрямую из Украины и у вас нет действующей визы, вас не пустят через границу.

IV. Переезд из Венгрии в другие страны ЕС / Шенгенского соглашения

10. Могут ли граждане Украины с биометрическими паспортами двигаться дальше?

Они могут свободно передвигаться в течение 90 дней.

11. Могут ли граждане Украины, у которых нет биометрических паспортов, двигаться дальше?

Если гражданин Украины без биометрического паспорта хочет поехать из одной страны ЕС в другую, рекомендуется уточнить, открыта ли граница также для тех, у кого нет биометрического паспорта (например, позвонить в пограничную службу, полицию или консульство целевой страны). Для передвижения на самолете, поезде, автобусе или автомобиле могут быть установлены разные правила. Если эти лица хотят провести в Венгрии непродолжительное время, они должны зарегистрироваться для получения разрешения на временное пребывание (так называемого ideiglenes tartózkodásra jogosító igazolás). Обратите внимание, что граждане Украины и члены их семей, а также лица без гражданства или беженцы, признанные в Украине, и члены их семей могут обратиться за временной защитой в любой стране ЕС даже без биометрического паспорта. Мы советуем вам обратиться в соответствующее посольство страны, куда вы направляетесь, чтобы узнать о конкретных правилах, принятых в связи с войной в Украине.

12. Как быть, если члены семьи, имеющие право на временную защиту, находятся в разных странах ЕС?

Члены семьи могут начать процедуру воссоединения семьи. Если члены семьи хотят жить в Венгрии, вы можете связаться с нами для получения дополнительной информации. Если члены семьи хотят жить в других странах ЕС, где проживают другие члены семьи, пожалуйста, свяжитесь с посольством соответствующей страны или с одну из ее неправительственными организациями, предоставляющими бесплатную юридическую помощь, и узнайте у них требования для воссоединения семьи.

13. Могут ли граждане третьих стран (не украинцы, не граждане ЕС и не члены семей украинцев) ехать дальше?

Нет, если только они не соблюдают визовые правила этой страны. Им рекомендуется зарегистрироваться для получения разрешения на временное пребывание в иммиграционной службе Венгрии. Это разрешение позволяет им находиться в Венгрии от 30 до 90 дней. Если вы не можете вернуться в свою страну и не можете двигаться дальше в ЕС, свяжитесь с нами, написав по адресу ukraine-crisis@helsinki.hu, и мы обсудим возможные законные варианты. Мы советуем вам обратиться в соответствующее посольство страны, куда вы направляетесь, чтобы узнать о конкретных правилах, принятых в связи с войной в Украине (например, в Германии сняты все ограничения на въезд для беженцев из Украины).

14. Если родители (или законные опекуны) являются гражданами Украины и имеют биометрические паспорта, но у их ребенка нет удостоверения личности или паспорта, могут ли они ехать дальше?

В этом случае они должны попытаться получить документ на ребенка в посольстве Украины. В остальном применимо то же, что и в ответе на вопрос 2 выше.

15. Я хочу обратиться за временной защитой не в Венгрии, а в другой стране ЕС. Могу ли я это сделать?

Да, можете. Граждане Украины и члены их семей, а также лица без гражданства или беженцы, признанные в Украине, и члены их семей могут обратиться за временной защитой в любой стране ЕС. Правила временной защиты в разных странах ЕС могут различаться. Подробнее о правилах временной защиты в соответствующих странах ЕС можно прочитать здесь: https://bit.ly/3sMNYOK. Если вы хотите выехать в другую страну ЕС для подачи заявления о предоставлении временной защиты, свяжитесь с посольством нужной вам страны, чтобы узнать правила въезда в нее. Если сотрудники посольства не отвечают вам из-за высокой нагрузки, вы можете связаться с негосударственными организациями нужной страны, которые помогают беженцам. Список таких организаций см. здесь: https://bit.ly/3JwYsIq.

16. Если беженцы из Украины получат временную защиту в Венгрии, могут ли они двигаться дальше и снова подать заявление на получение временной защиты в другой стране ЕС?

Люди могут свободно перемещаться в другие страны ЕС в течение 90 дней из 180-дневного периода при наличии удостоверения временной защиты и действительного проездного документа. Это удостоверение должно быть выдано в течение 55 дней после подачи заявления на временную защиту. В странах ЕС действуют разные правила приема заявления на получение временной защиты от тех, кто уже получил этот статус в другом государстве ЕС. Поэтому мы также советуем обращаться в иммиграционные органы или посольство целевой страны ЕС, так как в некоторых странах ЕС не принимаются заявления на получение временной защиты от тех, кому был предоставлен такой статус в другой стране. Однако если удостоверение временной защиты выдано, а затем владелец удостоверения переезжает в другую страну ЕС, где снова обращается за временной защитой и получает ее, первое удостоверение временной защиты будет отозвано. Это связано с тем, что права, вытекающие из статуса временной защиты, могут осуществляться только в одном государстве ЕС.

Лица, имеющие удостоверение временной защиты, могут также урегулировать свой статус иным образом и в других странах ЕС (например, подать заявление на получение вида на жительство для работы или учебы).

17. Как отсчитывается 90-дневный безвизовый период?

Если вы хотите перемещаться в пределах Шенгенской зоны, вам следует просмотреть последние 180 дней до даты предполагаемой поездки и суммировать дни, которые вы провели в ЕС, на основе данных вашего биометрического паспорта. Далее вычтите эту сумму из 90 дней, и вы получите количество дней, которые еще можно использовать для поездок по Шенгенской зоне с вашим биометрическим паспортом. Дни пребывания в ЕС на основании вида на жительство, не засчитываются в эти 90 дней. Как только вы получите временную защиту, 90 дней снова начнут отсчитываться с нуля.

V. Переезд из Венгрии в страны за пределами ЕС

18. Если беженцы из Украины приезжают в Венгрию, но хотят отправиться в страны за пределами ЕС (такие как США, Великобритания, Канада), что им делать?

Во-первых, они должны получить необходимые документы в Венгрии, подав заявку на предоставление временной защиты или разрешения на временное пребывание, если они не могут воспользоваться безвизовым режимом (например, 90-дневным безвизовым периодом в течение 180 дней при наличии биометрического паспорта). Затем они должны связаться с посольством страны, в которую хотят отправиться. Посольства могут предоставить информацию об иммиграционных, визовых и защитных правилах страны. Если посольства заняты и не отвечают, рекомендуется обращаться в неправительственные организации, которые оказывают бесплатную юридическую помощь в целевой стране. Эти НПО можно найти с помощью Google.

19. Запрещено ли лицам, которые имеют статус временной защиты или разрешение на временное пребывание, выезжать в страны за пределами ЕС?

Нет. Лица с этими документами могут ехать дальше, но они должны соблюдать иммиграционные и визовые требования целевой страны.

20. Что произойдет, если придется ненадолго вернуться в Украину?

Ничего. В соответствии с венгерским законодательством ваш статус временной защиты не может быть отозван на основании того, что вы ездили в Украину.

VI. Формы и порядок предоставления временной защиты

21. На основании каких документов и в какой стране лица, имеющие право на временную защиту, могут подать соответствующее заявление?

Паспорта любого типа, будь то украинский паспорт старого образца (без чипа) или биометрический, достаточно, но власти должны зарегистрировать заявление даже при отсутствии паспорта или любых других личных документов. Лица, имеющие право на временную защиту, могут свободно выбирать, в какой стране ЕС они

хотят подать заявление на получение временной защиты. Однако если гражданин Украины без биометрического паспорта хочет поехать из одной страны ЕС в другую, рекомендуется навести справки (например, позвонить в пограничную службу, полицию или консульство целевой страны), чтобы узнать, открыта ли граница также для тех, у кого нет биометрического паспорта. Для передвижения на самолете, поезде, автобусе или автомобиле могут быть установлены разные правила.

22. Какую форму должны заполнять претенденты на статус временной защиты?

Специальная форма под названием «Информационный листок для проведения процедуры предоставления временной защиты». Она содержит вопросы, касающиеся личных данных, документов, места и даты въезда, а также того, нуждается ли это лицо в предоставлении жилья в Венгрии. Эту форму выдают должностные лица иммиграционных органов в пунктах регистрации или иммиграционных службах. Эту форму также можно заполнить онлайн.

23. Где можно подать заявление на получение статуса временной защиты?

В Будапеште это можно сделать в иммиграционной службе по адресу Budafoki út. 60. За городом вы можете сделать это в любом иммиграционном отделе. Их адреса можно найти здесь (www.oif.gov.hu).

Если вы сначала заполните электронную форму (http://ukran2022.oif.gov.hu/en/Information), то сможете подать заявление в любом органе местного управления.

24. Сколько времени занимает эта процедура?

Решение о статусе временной защиты должно быть принято в течение 55 дней. Собеседование не проводится. Тем, кто прибывает без биометрических паспортов, могут быть заданы дополнительные вопросы.

25. Может ли лицо, получившее разрешение на временное пребывание, подать заявление на предоставление статуса временной защиты?

Да, если указанное лицо является украинским гражданином, беженцем, лицом без гражданства или членом его семьи. Разрешение на временное пребывание будет затем отозвано.

VII. Материальная и финансовая поддержка в связи со статусом временной защиты и вопросы трудоустройства

26. Может ли Венгерский Хельсинкский комитет помочь беженцам из Украины получить жилье и посоветовать им, какую государственную поддержку они могут получить?

Хотя мы стараемся отвечать на все запросы, наша компетенция ограничена правовыми вопросами, которые касаются порядка предоставления и сути временной защиты. По вопросам, касающимся системы социального обеспечения, мы советуем обращаться в ассоциацию Menedék по адресу mmenedek@menedek.hu.

27. Следует ли просить о предоставлении жилья при подаче заявления о предоставлении временной защиты?

После 21 августа 2024 года право на проживание и питание имеют только те просители убежища, которые прибыли из округов Украины, которые, по мнению венгерского правительства, «непосредственно» пострадали от войны. В настоящее время (по состоянию на июль 2024 г.): Днепропетровская область, Донецкая область, Запорожская область, Киевская область и город Киев, Николаевская область, Одесская область, Сумская область, Харьковская область, Херсонская область, Черниговская область, Луганская область, Житомирская область, Автономная Республика Крым и город Севастополь. Список округов, непосредственно затронутых войной, обновляется ежемесячно, новый список всегда публикуется здесь: https://bit.ly/4cLa2y6 .

Если ваше место жительства в Украине находилось в перечисленных выше уездах, вы имеете право на размещение следующим образом: Вы можете запросить временное жилье в пунктах помощи, организованных рядом с пограничными переходами на украинско-венгерской границе. Такие пункты помощи есть в Захони, Берегшурани, Тисабеке, Барабаше и Лонии. Сотрудники также помогут вам, если вы захотите подать заявление о предоставлении убежища или найти постоянное жилье. При поездке непосредственно в Будапешт вы можете запросить размещение у правительственных окон в отеле Nyugati Pályaudvar (1062, Budapest Teréz körút 55.) или запросить помощь с размещением в часы работы. Если вы хотите остаться здесь, в Венгрии, но вам негде жить, вас могут отправить отсюда на долгосрочное жилье. Здесь также представлена информация о том, на какие еще льготы вы имеете право в Венгрии. Часы работы «Правительственного окна»: понедельник: 8:00-18:00, вторник: 8:00-16:00, среда: 11:00-19:00, четверг: 9:00-16:00, пятница: 8:00. - 14:00. Те, кто прибывает в нерабочие часы и поэтому не может обратиться за помощью в этот день, или кто просто путешествует по Венгрии и не хочет оставаться здесь на более длительный период времени, также могут получить временное жилье на одну ночь. Он предоставляется по следующему адресу: 1117 Будапешт, улица Гальвани 44/A (1117 Budapest, Galvani utca 44/A). Размещение находится в ведении Венгерской Мальтийской благотворительной службы. В Nyugati Pályaudvar сотрудники железной дороги и работающие там сотрудники полиции могут помочь вам добраться до этого объекта размещения.

Чтобы получить постоянное жилье и трехразовое питание, важно подать заявление о предоставлении убежища в течение одного месяца после прибытия в Венгрию. В этом случае, пока вы не получите карту убежища или решение об отказе в предоставлении убежища, вы имеете право на проживание и питание. Если вы подаете заявление о предоставлении убежища более чем через 30 дней после прибытия в страну, долгосрочное проживание и питание доступны только в том случае, если вы беременны, родитель, воспитывающий ребенка в возрасте до шести лет, лицо с ограниченными возможностями или опекун. такого человека старше 65 лет или младше 18 лет, который проживает в совместном домохозяйстве с любым из перечисленных здесь людей.

После получения карты временной защиты вы имеете право на проживание и питание в течение 30 дней. Беременные женщины, дети до 18 лет и один из родителей, проживающий с ними в одном домохозяйстве, люди с ограниченными возможностями и лица, осуществляющие за ними уход, а также лица старше 65 лет

могут получать жилье и питание на неограниченный период времени, превышающий 30 дней. после получения карты временной защиты.

Если вы получили карту убежища, проживание и питание доступны только в течение 30 дней после получения карты, если вы приступите к работе и ваш работодатель заключит договор с поставщиком жилья. В случае отсутствия работы вы, к сожалению, не имеете права на бесплатное питание и проживание (если только вы не принадлежите к группе льготников, определенной в предыдущем пункте).

Если ваше место жительства в Украине не находилось в странах, перечисленных правительством, вы, к сожалению, не имеете права на застрахованное государством жилье после 21 августа 2024 года. Те, кто ранее не проживал в перечисленных уездах, но был размещен в бюджетном жилье до 21 августа, могли до 10 июля 2024 года подать запрос о справедливости, в котором просили иметь возможность получить жилье после 21 августа. Если вы подали такой запрос из соображений справедливости, но он был отклонен, мы рекомендуем вам связаться с нами по адресу электронной почты ukrainecrisis@helsinki.hu .

Если у вас есть такая возможность, вы также можете решить жить в собственном жилье (например, с семьей или друзьями), но вы также должны сообщить об этом властям.

28. Могут ли заявители получать финансовую поддержку во время процедуры убежища?

Нет. Никакой поддержки в течение процедуры предоставления убежища не оказывается. Его можно запросить только после получения карты временной защиты.

29. На какую финансовую поддержку имеют право те, кто получил статус временной защиты?

Лица, пользующиеся временной защитой (те, кто уже получил постоянную пластиковую карту временной защиты), имеют право на суточные в размере 22 800 венгерских форинтов (около 60 евро) для взрослых и 13 700 венгерских форинтов (около 35 евро) для детей. Получатели пособия должны зарегистрироваться в отделе по трудоустройству районного государственного управления и являться в этот отдел один раз в месяц. Как только вы начинаете работать или получать пенсию, эта финансовая помощь прекращается. Если вам больше 16 лет и вы отказываетесь от работы, предложенной отделом по трудоустройству районного государственного управления, вы теряете право на получение суточных, за исключением случаев, когда вы воспитываете ребенка в возрасте до 3 лет или вам еще нет 18 лет и вы учитесь в школе.

30. Где можно получить жилье?

На украинско-венгерской границе вы можете запросить временное жилье в пунктах помощи, организованных рядом с пограничными переходами. Такие пункты помощи есть в Захони, Берегшурани, Тисабеке, Барабаше и Лонии. Сотрудники также помогут вам, если вы захотите подать заявление о предоставлении убежища. Если вы едете прямо в Будапешт, вы можете обратиться за помощью к правительственному окну в отеле Nyugati Pályaudvar (1062. Budapest Teréz körút 55.)

в часы работы. О размещении и жилье читайте выше, VII/2.

Кроме того, есть несколько полезных веб-сайтов, помогающих людям найти жилье:

- https://shelterukr.com/
- https://help.budapest.hu/
- https://www.supportukraine.hu/
- https://ukrainehelp.hu/en/
- https://www.ukrainetakeshelter.com
- menekult@utcarollakasba.hu

31. Как беженцы из Украины могут работать в Венгрии?

Заявители и получатели временной защиты теперь могут работать без специального разрешения. Вы можете обратиться за помощью в поиске работы в Ассоциацию Menedék по адресу menedek@menedek.hu.

32. Могут ли лица, имеющие временную защиту, пользоваться услугами государственной системы здравоохранения? Могут ли лица, обратившиеся за временной защитой, но еще не получившие ее, пользоваться услугами государственной системы здравоохранения?

Да. Лица со статусом временной защиты имеют право пользоваться услугами государственной системы здравоохранения и право на получение необходимой и экстренной медицинской помощи. То же касается и тех, кто подал заявку, но еще не получил временную защиту. Эти люди могут получить необходимую и экстренную медицинскую помощь. Кроме того, они имеют право на онкологическое лечение, а также на другое специализированное лечение при хронических заболеваниях.

33. Как получить медицинскую помощь?

Люди, которые обратились за временной защитой или имеют временную защиту и живут в частном помещении, должны обратиться к врачу общей практики (терапевту, участковому врачу, háziorvos на венгерском языке) для получения рецептов и прохождения первичного медицинского осмотра. Чтобы найти соответствующие адреса, используйте Google. При поиске укажите город или район своего проживания и слово «háziorvos». Если потребуется срочная медицинская помощь, можно обратиться в ближайшую больницу. Этому человеку будет предоставлена медицинская помощь. Для поиска адресов используйте Google.

34. Я знаю, что могу запросить бесплатное питание для своих детей, которые ходят в школу или детский сад на 6 месяцев. Могут ли дети получить это и после 6 месяцев?

Да. Через 6 месяцев вы можете запросить продление у местного (муниципального) клерка.